

UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE

U.F.R. des Lettres et Sciences Humaines

DÉPARTEMENT & SECRÉTARIAT L.E.A.

57 rue Pierre Taittinger – BP 30 - 51571 REIMS CEDEX

☎ 03.26.91.36.64 - courriel : christine.bouche@univ-reims.fr

MINISITE : http://www.univ-reims.fr/minisite_148/

CODIRECTRICE DU DÉPARTEMENT (Site de Reims)

Mme Nadège MARSALEIX (Maître de Conférences - Anglais)

 nadege.marsaleix@univ-reims.fr

CODIRECTEUR DU DÉPARTEMENT (Site de Troyes)

M. Stéphane MORENO (Maître de Conférences - Espagnol)

 stephane.moreno@univ-reims.fr

ANNÉE UNIVERSITAIRE 2017/2018

Licence Langues Étrangères Appliquées
3ème année
Parcours Anglais-Allemand

— **Organisation générale**

— **Les études : descriptifs et programmes**

PRÉSENTATION DU DÉPARTEMENT L.E.A. ET DU SECRÉTARIAT L.E.A.

Le Département de Langues Étrangères Appliquées, à l'origine adossé au Département L.L.C.E.R. Anglais, a obtenu son autonomie en 2017. Vos enseignant(e)s de langue étrangère peuvent être directement attaché(e)s au Département L.E.A. ou bien sont membres des départements d'Allemand, d'Anglais ou de Langues romanes. La Licence L.E.A. dispose de son propre secrétariat (bureau 17-109) assuré par Mme Christine BOUCHÉ.

Direction - Bureau 17-119



Codirectrice : Mme Nadège MARSALEIX (Maître de Conférences – Anglais)
nadege.marsaleix@univ-reims.fr

Direction des études :



Directrice des études LEA1 : Mme Elisabeth MEYER-GIMENEZ (Bureau 17-105)
elisabeth.meyer-gimenez@univ-reims.fr



Directeur des études LEA2 : M. Vincent PELBOIS (Bureau 17-105)
vincent.pelbois@univ-reims.fr



Directrice des études LEA3 : Mme Nadège MARSALEIX (Bureau R211)
nadege.marsaleix@univ-reims.fr

Secrétariat L.E.A. - Bureau 17-109

✘ **Mme Christine BOUCHÉ** - Courriel : christine.bouche@univ-reims.fr (Tél : 03.26.91.36.64)

Licence L.E.A. (L1, L2 et L3).

Stages en entreprises pour les étudiant(e)s de L.E.A.

Représentation des étudiant(e)s

Les étudiant(e)s de L.E.A. peuvent être représenté(e)s par des délégué(e)s élu(e)s chargé(e)s d'être les relais auprès des enseignant(e)s.

Vie culturelle du département :

À l'initiative de Mme Audrey Louyer (Espagnol) et de Messieurs José Miguel González Sánchez et Stéphane Moreno (Espagnol), un voyage linguistique d'une semaine a été organisé à Séville et à Malaga en 2016 (L2 Troyes et Reims). Un voyage à Séville a été proposé par Mme Louyer en 2017 (L2 Reims).

Des sorties culturelles plus ponctuelles sont également organisées :

Exposition « 'The Colour Line': les artistes africains-américains et la ségrégation » au Musée du Quai Branly à Paris (L2-L3) à l'initiative de Mme Nadège Marsaleix, accompagnée par Mme Audrey Louyer (décembre 2016).

Sortie culturelle : Parcours Reims Art Déco (L2-L3) à l'initiative de M. Jean-Marie Dumont et de Mme Nadège Marsaleix, accompagnés par Mme Audrey Louyer (juin 2017).

Semaine du cinéma latino-américain : « Parada Cine » (2016, 2017) : les films programmés sont diffusés au cinéma Opéra (3, rue Théodore Dubois, 51100 Reims : <http://www.cinemasreims.com/>). Cet événement est organisé par Mme Audrey Louyer et M. Rodrigo Nabuco de Araujo.

Pour information : vous pouvez faire l'acquisition auprès du cinéma Opéra d'une carte privative, non nominative, d'un montant de 32€ lors de l'achat de la carte. Les 5 places sur cette carte sont valables 3 mois et utilisables pour toutes les séances, 7 jours sur 7. Le rechargement de la carte coûte ensuite 27,50€ (soit 5,50€ la place) ; vous pouvez utiliser jusqu'à 5 places simultanément si vous le souhaitez.

Sorties cinématographiques : *Neruda* de Pablo Larrain, *Churchill* de Jonathan Teplitzky, *Viceroy's House* de Gurinder Chadha, *Dunkirk* de Christopher Nolan, *Estiu 1993* de Carla Simón (Mmes Audrey Louyer et Nadège Marsaleix).



ORGANISATION GÉNÉRALE DE L'UFR LSH

Libre-service informatique

Le libre-service informatique est ouvert à tous les étudiants inscrits à l'UFR des Lettres et Sciences Humaines. *Les horaires sont à consulter sur place.*

Courriel étudiant

IMPORTANT : Pour des raisons pratiques et pédagogiques il est demandé **IMPÉRATIVEMENT** à tous les étudiants et à toutes les étudiantes d'activer leur compte électronique sur le bureau virtuel de l'Université.

Seule cette adresse électronique sera prise en compte pour toute communication d'informations.

Ce compte permet d'accéder aux cours et informations pédagogiques qui sont mis sur le bureau virtuel par les enseignant(e)s et le secrétariat L.E.A.

IMPORTANT – Etudiant(e) en attente d'inscription

L'étudiant(e) en attente d'inscription ou de réinscription doit commencer à suivre les CM et les TD même s'il / si elle n'a pas encore sa carte d' « étudiant(e) ».

Il / Elle doit régulièrement prendre connaissance des informations sur les panneaux d'affichage L.E.A. situés dans le hall du bâtiment 17. Aucune information n'est communiquée au domicile.

Notez dès à présent les significations des abréviations employées dans ce livret :

BS : Anglais-Espagnol [= ancienne dénomination British-Spanish] **GB** : anglais-allemand [= ancienne dénomination German-British]
U.E. : Unité d'Enseignement **C.M.** : Cours Magistraux
E.C. : Eléments Constitutifs = éléments d'une UE **T.D.** : Travaux Dirigés (effectifs restreints)
E.C.T.S. : European Credit Transfer System

La codification des différentes U.E. est importante : elle sera nécessaire au moment des examens pour identifier les épreuves.

Coordonnées des secrétaires de départements

Allemand, Espagnol, Portugais, Italien, Russe : Bureau 17-110
Histoire : BM 14 – porte 3
Lettres modernes ☞ **Lettres classiques** : Bureau 17-112
Géographie, Musique : BM 11 – porte 4
Psychologie, Philosophie : Bureau 17-111

[* BM = Bâtiments Modulaires (bâtiments face au parking de l'UFR Droit et SESG et de l'UFR LSH)]

Examens

- ✓ **LE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES** se fait soit en contrôle continu, soit en examen terminal (session de décembre 2017–janvier 2018 pour le Semestre 1 et session de mai pour le Semestre 2) ou les deux modes de contrôle cumulés pour certaines unités d'enseignement.

Les modalités de contrôle des connaissances (MCC) font l'objet d'un document approuvé par le conseil d'administration de l'Université et affiché courant octobre. L'étudiant(e) peut, sous certaines conditions, être dispensé(e) du contrôle continu (vous êtes invité(e) à vous renseigner auprès du service des examens **et** à en faire la demande en temps utile auprès du responsable du service des examens).

- ✓ **L'INSCRIPTION PÉDAGOGIQUE (ou inscription aux examens)**, indépendante de l'inscription administrative, **se fera en septembre** ; elle est obligatoire et indispensable pour pouvoir se présenter aux examens ; **Le choix des U.E. devient** définitif et irrévocable.

L'inscription pédagogique à une U.E. **doit être** celle pour laquelle l'étudiant(e) suit le cours.

Mobilités Erasmus+ et hors Europe

Si vous envisagez une mobilité Erasmus+ ou hors Europe, il convient de vous adresser à Mme Loubna AIT-BELGNAOUI (Bureau 17-107, Bureau des Relations Internationales, 1er étage du bâtiment 17) pour toutes informations administratives liées à cette mobilité : Mme AIT-BELGNAOUI vous présentera les différentes étapes à suivre pour mener à bien votre projet, vous expliquera à quelles aides financières vous pouvez prétendre, vous enverra les formulaires de candidature accompagnés des contrats d'études à arrêter avec vos correspondants dont la liste est répertoriée en infra.

① Les dossiers complets seront à redéposer **impérativement auprès de Mme AIT- BELGNAOUI** et non auprès de votre secrétariat.

✗ Pour les **mobilités anglophones** (Erasmus+ et Hors Europe), votre correspondante est :

✉ Mme Nadège Marsaleix (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

✗ Pour les **mobilités germanophones** (Erasmus+), votre correspondante est :

✉ Mme Camille Jenn-Gastal (camille.jenn-gastal@univ-reims.fr)

✗ Pour les **mobilités hispanophones** (Erasmus+ et Hors Europe), vos correspondants sont respectivement :

✉ Mme Elisabeth Meyer-Gimenez (elisabeth.meyer-gimenez@univ-reims.fr)

✉ et M. Vincent Pelbois (vincent.pelbois@univ-reims.fr)

Assistanat

Le département L.L.C.E.R. Anglais, en coordination avec le Centre International d'Etudes Pédagogiques (CIEP) (<http://www.ciep.fr/assistants-francais-a-letranger>), propose aux étudiant(e)s des programmes d'assistanat à l'étranger à partir de la validation de la 2ème année (se renseigner courant novembre auprès du secrétariat, assuré par Mme Annie Toupet, bureau 17-109).

Des postes d'assistant de français, ouverts aux étudiant(e)s de la Licence L.E.A., sont aussi proposés par le département L.L.C.E.R. Anglais. Il s'agit de postes dans les meilleurs établissements privés en Angleterre tels Saint Paul's School (London) (Coline Dellis, promotion 2017), Abingdon School (Oxford), Royal Hospital School (Norfolk), Bryanstone School (Dorset), Haberdasher Aske's School (London) (Maxime Allemand, promotion 2014), ou Sedburgh School (Cumbria). Les candidatures sont à déposer auprès de M. Adrian Park qui assure le CM de géopolitique au S5.



DESCRIPTIF ET PROGRAMMES

La Licence L.E.A. se compose de 30 Unités d'Enseignement (U.E.) réparties en 6 semestres de 5 U.E. chacun :
1ère année : semestres 1 et 2 – 2ème année : semestres 3 et 4 – 3ème année : semestres 5 et 6

Vous trouverez ci-après le programme du parcours Anglais-Allemand de L3

Semestre 5 (12 semaines) - 30 ECTS

UE 1 : LANGUE A (ANGLAIS) (code 3L3501)..... 6 ECTS

✚ EC 1 : CIVILISATION ET ÉCONOMIE NORD-AMÉRICAINNE (code 3L3501CB) – 2h CM 3 ECTS

M. Yann PHILIPPE (yann.philippe@univ-reims.fr) : ① syllabus 2016-2017

Programme : Croissances et crises du modèle économique américain au XXe siècle.

✚ L'objet de ce cours est d'analyser l'évolution économique des États-Unis au XXème siècle L'objet de ce cours est d'analyser l'économie des États-Unis au XXème siècle en relation avec l'environnement politique, historique, social et culturel du pays. Comprendre l'évolution de la conjoncture et des politiques économiques nécessite ainsi d'examiner l'enjeu central du rôle de l'État américain au XXème siècle.

Dans un deuxième temps, l'on s'interrogera sur la transformation des structures de l'économie des États-Unis et sur la genèse puis l'expansion d'un « modèle américain ».

✖ Bibliographie conseillée :

La plupart des ouvrages nécessaires à ce cours sont à la BU. Cependant, les ouvrages suivants sont recommandés :

✚ Sur l'évolution générale de l'économie américaine depuis 1945 :

SICARD, Pierre, *Histoire économique des États-Unis depuis 1945*, Paris, Nathan, 1995.

ROSENBERG, Samuel, *American Economic Development since 1945: Growth, Decline and Rejuvenation*, NY, Palgrave MacMillan, 2003.

✚ EC 2 : LANGUE ÉCRITE ET ORALE (code 3L3501LB) – 3h TD 3 ECTS

Mme Nadège MARSALEIX (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

Ces 3 heures de TD se déclinent en deux volets :

✚ Premier volet : Traduction et méthodologie audio-orale (1h 30) :

Le TD s'attache à consolider les acquis linguistiques et méthodologiques des étudiants. Ces derniers pratiquent la traduction (version : de l'anglais vers le français) à partir de textes tirés de la presse contemporaine. L'exercice permet aux étudiants de travailler en contexte toutes les nuances — grammaticales, syntaxiques et lexicales — de la langue anglaise, tout en attirant leur attention sur les enjeux socioculturels du monde anglophone.

✖ Programme indicatif :

✚ "Why Won't Europeans Move to where the Jobs Are?" (*Newsweek*, 2004).

✚ "Building the Great Firewall of China, With Foreign Help" (*The New York Times*, 2005).

✚ 'How to Profit from the Noise of the Rabble' (*The Sunday Telegraph*, 2005).

✚ 'Cabbage Lands Bank in the Soup' (*The Guardian*, 2005).

✚ 'No New Job is Worth such a Song and Dance' (*The Telegraph*, 2013).

✚ "Same Street, Different World: 'Sesame' Turns 40" (*The New York Times*, 2009).

✚ 'Unsung Heroes: the Creative Businesses Behind Oscar Success Stories' (*The Guardian*, 2015).

✚ 'Roll Out the Green Carpet for Livia Firth, the Queen of Sustainable Fashion' (*The Telegraph*, 2014).

✖ Dans le souci de garantir une maîtrise audio-orale encore mieux assurée en L3, de courts documents sonores portant sur des thématiques contemporaines seront par ailleurs diffusés de façon fragmentée, sollicitant la reconnaissance systématique de données chiffrées et favorisant la réactivation du contenu du cours de phonologie de L2.

✖ Bibliographie sélective :

✚ *Dictionnaire Le Robert & Collins anglais – Senior – Grand format*, édition bilingue en un volume (français-anglais / anglais-français), Le Robert : 2016 {ISBN : 978-2321009023}.

✚ **Dictionnaire unilingue :** *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*, Oxford: OUP, 2015.

✚ **Dictionnaire unilingue :** *Longman Dictionary of Contemporary English (6th edition)*, NY: Pearson Longman, 2014.

✗ **Sitographie :**

- ✚ <http://www.cnrtl.fr/definition/>
- ✚ <http://dictionnaire.reverso.net/anglais-francais/>
- ✚ <http://www.linguee.fr/>
- ✚ <http://dictionary.cambridge.org/help/phonetics.html>

📖 **Deuxième volet : Compréhension orale (1h 30) :**

Dans le sillage du cours de compréhension orale proposé en L2, il s'agira de consolider les outils donnés à l'étudiant(e) pour comprendre tout type de document sonore court en langue anglaise ; les documents sonores ne dépassent pas 2 minutes 30.

Les documents soumis aux étudiants sont authentiques c'est-à-dire qu'ils n'ont pas été modifiés (le débit, les parasitages sonores ont été conservés). Ce sont essentiellement des extraits d'émissions radiophoniques anglophones. La variété des accents est privilégiée : il s'agira des accents américain, britannique, anglo-indien et australien. Les documents sonores sont par ailleurs choisis selon une typologie présentée en L1 et revue en L2 : présentations, interviews, reportages, ou débats. Les écoutes sont multiples et non fragmentées ; le format type du questionnaire proposé en L2 est repris à l'identique. Seul le nombre total d'écoutes est diminué.

Les thématiques abordées font écho au programme lexical de L2, peuvent reprendre le lexique vu en traduction ou plus largement les questions sociétales du moment.

✗ **Sitographie : sites à consulter régulièrement pour travailler en autonomie :**

- <http://www.bbc.co.uk>
- <http://www.npr.org>
- <http://www.abc.net.au/am/default.htm>

🔗 **pour vous informer :** <http://www.france24.com/en/>

UE 2 : LANGUE B (ALLEMAND) (code 3L35G2) 6 ECTS

✚ **EC 1 : CIVILISATION ET ÉCONOMIE ALLEMANDES (code 3L3502Cg) – 2h CM 3 ECTS**
syllabus non fourni

✚ **EC 2 : LANGUE ÉCRITE ET ORALE (code 3L3502LG) – 3h TD 3 ECTS**

✗ **VERSION (1h) : Mme Camille JENN-GASTAL (camille.jenn-gastal@univ-reims.fr)**

Übersetzung von essayistischen Texten und von Originaltexten aus der deutschsprachigen Wochen- und Tagespresse, mit kulturellem, wirtschaftlichem, geopolitischem Inhalt.

✗ **CORRESPONDANCE COMMERCIALE (1h) :**

Mme Isabelle ORY VON BRISKORN (isabelle.ory@univ-reims.fr)

Au S5, une heure du volume horaire consacré à l'enseignement de la langue allemande est dédiée à la correspondance commerciale. Des exercices variés permettent l'apprentissage méthodique des tournures lexicales et grammaticales requises pour la rédaction de lettres commerciales dans des contextes variés (demande d'information, offre, livraison, paiement, réclamation). Un petit lexique a été établi à l'intention des étudiants qui doivent l'apprendre pour la rentrée en L3. La maîtrise de ce vocabulaire spécifique est indispensable pour aborder la correspondance commerciale dans de bonnes conditions.

✗ **EXPRESSION ET COMPRÉHENSION ORALES (1h) : syllabus non fourni**

UE 3 : INFORMATIQUE ET COMPTABILITÉ DE L'ENTREPRISE (code 3L3503) 6 ECTS

✚ **EC 1 : INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE (code 3L3503IB) – 1h30 TD 3 ECTS**

M. Patrick RAVAUX (patrick.ravaux@univ-reims.fr)

✚ **Course description:**

More and more small and medium enterprises have an online presence, and there are numerous job opportunities for graduates with the skills and communicative abilities to design, develop and maintain web sites.

Along the 3 years of the curriculum, you will be taught widely used computer languages like HTML to create web pages or CSS to create stylesheets to design advanced web page layouts. You will learn how to build a dynamic website using content management systems and how to manage a multilingual website project in a collaborative environment.

It is aimed at complete beginners to the subject, and assumes you do not have any knowledge of creating web pages. The course has been designed to work on any operating system, any device and only requires free open source software.

For the third year, the main outcomes are:

- + Design advanced web sites with HTML & CSS.
- + Design dynamic web sites with a Content Management System.
- + Implement multilingualism.
- + Manage a multilingual website development project.

+ **EC 2 : COMPTABILITÉ DE L'ENTREPRISE** (code à créer) – 1h CM + 1h TD **3 ECTS**
Mme Corinne GAIGNETTE (corinne.gaignette@univ-reims.fr)

Ce cours s'inscrit dans la suite du cours de la Licence L.E.A. dispensé au semestre 3 : « Administration et Gestion ». La comptabilité de l'entreprise est abordée ici dans le cadre de la comptabilité générale.

Cet EC comprend un cours magistral qui présente le travail comptable (journal, grand livre et balance comptable) permettant de produire les 2 documents comptables de synthèse (le bilan et le compte de résultat). Ce cours conduit les étudiants à se confronter à des situations pratiques d'analyse simple de bilans, de compte de résultat en passant par la réalisation d'écriture. Le principe de la TVA est également présenté en soulignant sa particularité pour l'entreprise.

Les objectifs sont :

- + de disposer d'un vocabulaire de base afin de comprendre le personnel de la fonction financière.
- + d'attacher ce vocabulaire spécifique à des situations concrètes d'entreprise.
- + de distinguer le résultat comptable d'une entreprise de sa situation bancaire.

UE 4 : GÉOPOLITIQUE ET COMMERCE INTERNATIONAL (code 3L3504) **6 ECTS**

+ **EC 1 : TECHNIQUE DU COMMERCE INTERNATIONAL** (code 3L3504TC) – 1h CM **3 ECTS**
Mme Charlie THACH (charlie.thach@univ-reims.fr)

+ **Description :**

- Préparer les techniques du commerce international par une approche pédagogique liant les concepts et la pratique (analyses, simulations, études de cas).
- Faire découvrir la pluridisciplinarité dans ce domaine, tant par le contenu du programme, que par la confrontation avec des professionnels de spécialités et de cultures différentes.
- Initier les étudiants à une approche professionnelle de la vie internationale.
- Le programme comprend : les incoterms, les choix et les critères d'une solution de transport, les concepts douaniers et les procédures de dédouanement.

+ **Objectifs :**

- Permettre aux étudiants d'appréhender les problèmes auxquels sont confrontées les entreprises qui souhaitent pénétrer ou développer les marchés étrangers, ainsi que les solutions qu'elles peuvent mettre en place.

+ **Compétences à acquérir :**

- Maîtriser la chaîne logistique de la gestion des opérations internationales.

+ **EC 2 : DROIT DU COMMERCE INTERNATIONAL** (code 3L3504DC) – 1h30 CM **3 ECTS**
M. Marcel SINKONDO (marcel.sinkondo@univ-reims.fr)

Ce cours est articulé en **deux parties**. La **première** explore le droit du commerce international en son statut de système de normes juridiques cristallisé en discipline, à travers l'identification de ses caractères, de ses sources et de son domaine. La **seconde** s'attache aux activités du commerce international, ce qui nécessite de présenter les statuts juridiques des opérateurs du commerce international (commerçants, sociétés, collectivités publiques décentralisées, Etats, Organisations internationales) et la capacité juridique qui en découle, avant l'exploration des opérations du commerce international, dans leur dimension formelle (les contrats du commerce international), substantielle (les opérations matérielles du commerce international, notamment la vente internationale de marchandises, l'articulation de la vente avec le transport et les assurances, le financement des opérations du commerce international et les droits de douane) et litigante (les différents modes de règlement des litiges du commerce international, notamment l'arbitrage commercial international de droit commun et l'arbitrage transnational unilatéral).

✗ **Indications bibliographiques sommaires :**

- + **Prioritaire** : CACHARD O., *Droit du commerce international*, LGDJ, Lextenso éditions.
- + JACQUET J.-M., DELEBECQUE Ph., *Droit du commerce international*, éd. Dalloz.

+ **EC 3 : GÉOPOLITIQUE** (code 3L3504GP) – 1h CM **3 ECTS**
M. Adrian PARK (adrian.park@univ-reims.fr)

This course will present geopolitics as a study of the effects of human and political geography on national and international politics. It is a methodology for a better understanding of political, economic and military behaviour both past and present.

We shall be looking at past rivalries and conflicts as well as the controversial origins of the theory of geopolitics which many associate with the rise of Nazism and International Socialism.

The principal objective of the course will be to equip the students with the ability to use past events to interpret and analyse the terrible and dangerous current (2017) geopolitical situation.

UE 5 : PROFESSIONNALISATION ET LV3 (code 3L3505) 6 ECTS

✚ EC 1 : PPP – RENCONTRES AVEC DES PROFESSIONNELS (code 3L3505RP) – 12h CM 3 ECTS

Responsable de l'EC : Mme Nadège MARSALEIX (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

✚ Description :

- Des conférences de 2h sont organisées pour accueillir des professionnels issus du monde de l'entreprise qui viennent vous présenter leur parcours et les enjeux de leur métier : il peut s'agir d'anciens étudiants de la filière ou de professionnels travaillant dans des secteurs où les étudiants titulaires d'une Licence L.E.A. peuvent trouver leur place.
- Certains professionnels vous font parfois découvrir des secteurs d'activités dont vous n'avez pas connaissance et vous donnent ainsi des idées de débouchés au cas où votre projet professionnel ne serait pas encore arrêté.

✚ Compétences à acquérir :

- Savoir rendre compte via une synthèse tapuscrite en français de 650 mots d'une conférence en articulant son propos autour de 2, voire 3, points majeurs et en proposant un condensé structuré et réfléchi du contenu de la conférence de votre choix.
- Être capable de sélectionner des informations et savoir les hiérarchiser.

✚ EC 2 : LANGUE VIVANTE 3 (code 3L505LV) – 1h30 TD 3 ECTS

Langues proposées : Espagnol – Italien – Portugais – Russe

Pour connaître les horaires et pour les inscriptions dans les groupes, les étudiant(e)s doivent se renseigner auprès du secrétariat concerné (bureau 17-110).

✘ ESPAGNOL : Mme Audrey LOUYER (audrey.louyer@univ-reims.fr)

✚ Présentation :

Après un parcours culturel varié, l'objectif de la troisième année d'initiation à l'espagnol reste double : l'approche de la langue de communication peut se faire désormais via l'angle du monde du travail (simulation d'entretien d'embauche, travail sur les conditions d'un départ en Erasmus) tandis que l'approche culturelle se développe selon les spécialités des étudiants, c'est-à-dire selon un axe tantôt de civilisation, tantôt lié à l'univers de l'entreprise.

Le repérage ponctuel laisse peu à peu la place à l'analyse de plus en plus longue et détaillée des documents étudiés en cours. L'expression de l'esprit critique conjuguée à l'expression de l'opinion personnelle ainsi que l'argumentation sont les principales activités de cette année.

✚ Objectifs : Niveau B1/B2 du CECRL.

✚ Compétences à acquérir :

Voir référentiel du cadre européen et le plan curriculaire de l'Institut Cervantes pour les niveaux B1, B1+, voire B2 (les emplois du subjonctif, les propositions circonstancielles, le style indirect, l'imparfait de l'indicatif et le passé simple, la concordance des temps).

✘ ITALIEN : Mme Alessandra RUSCELLI (alessandra.ruscelli@univ-reims.fr)

✚ L2 Italiano

Il terzo ed ultimo anno permette di approfondire le conoscenze grammaticali e sintattiche.

La lettura integrale di un'opera letteraria è richiesta.

Livello : B2/C1 in PO/PE/CO/CE.

Testo di riferimento : *Bled Italien Tout en un*, Hachette Education Edition.

Unità da studiare con vocabolario annesso: 28/29/30/31/32.

✘ PORTUGAIS : M. Rodrigo NABUCO DE ARAUJO (rodrigo.nabuco-de-araujo@univ-reims.fr)

✚ Présentation :

Le portugais est la seconde langue en Amérique latine, son apprentissage se révèle ainsi très important pour tous les étudiants qui s'intéressent au monde ibéro-américain. Le portugais est ici enseigné en tant que Langue Vivante 3, d'abord à travers l'introduction à la langue et à la culture luso-brésilienne.

La LV3 portugais s'étend sur les trois années de Licence, en insistant sur le développement des quatre compétences linguistiques (compréhension écrite, expression écrite, compréhension orale et expression orale), dans l'intention d'atteindre au terme de la Licence le niveau B1.

En troisième année, il s'agira de consolider les acquis des années précédentes, en insistant sur la compréhension et l'expression orale. Le cours sera articulé autour des 3 thématiques suivantes :

- 1) **Sujet d'actualité économique : l'économie brésilienne.**
- 2) **Sujet de société : justice et police.**
- 3) **Sujet d'économie : l'économie du foot** (visionnage du court-métrage documentaire : *Por uma paixão, por um gol* (2012)).

✗ **RUSSE : Mme Anna ZAKHAROVA (anna.zakharova@univ-reims.fr)**

Niveau B1-B2. Nous abordons les verbes de mouvement préfixés. L'expression orale et écrite est au centre du travail. Nous regardons des films et des émissions en russe. Les étudiants apprennent à décrire ce qu'ils voient et à exprimer leur opinion. Les outils nécessaires pour des échanges professionnels (mail, lettre, entretien) vous seront présentés et expliqués. L'atelier de conversation est proposé à ceux qui désirent améliorer leur expression orale.

Semestre 6 (10 semaines) – 30 ECTS (du 5 mars au 26 mai 2018)

UE 1 : LANGUE A (ANGLAIS) (code 3L3601)..... 6 ECTS

✚ **EC1 : CIVILISATION ET ÉCONOMIE BRITANNIQUES (code 3L3601CB) – 2h CM 3 ECTS**
Mme Claire SANDERSON (claire.sanderson@univ-reims.fr)

Programme : Civilisation et sociétés britanniques : Politique, économie et société du Royaume-Uni contemporain.

☞ This course looks at the United Kingdom today through its political, economic and social dimensions and the way these different dimensions interact: political change and its implications, economic choices and constraints, the evolution of civil society, among others. It looks at how policies are made and implemented, and what this means for ordinary citizens. It also addresses local and regional structures, from the diverse and dynamic city of London to the “Northern Powerhouse” of Manchester and the North, taking into account the “City” of London as a financial hub, the devolution of powers to Scotland, Wales and Northern Ireland, and the social and economic implications of Brexit in the European context.

✗ **Bibliography to follow.** It is important to have a good understanding of current issues and debates: www.bbc.co.uk is a good place to start.

✚ **EC2 : LANGUE ÉCRITE ET ORALE (code 3L3601LB) – 4h TD 3 ECTS**
Mme Nadège MARSALEIX (nadège.marsaleix@univ-reims.fr)

Ces 4 heures de TD se déclinent en trois volets :

☞ **Premier volet : Traduction :**

Le TD s'attache à consolider les acquis linguistiques et méthodologiques des étudiants. Ces derniers pratiquent la traduction (thème : du français vers l'anglais) à partir de textes tirés de la presse contemporaine. L'exercice permet aux étudiants de travailler en contexte toutes les nuances — grammaticales, syntaxiques et lexicales — de la langue anglaise, tout en attirant leur attention sur les enjeux socioculturels du monde anglophone.

✗ **Bibliographie sélective :**

✚ *Dictionnaire Le Robert & Collins anglais – Senior – Grand format*, édition bilingue en un volume (français-anglais / anglais-français), Le Robert : 2016 {ISBN : 978-2321009023}.

✚ **Dictionnaire unilingue** : *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*, Oxford: OUP, 2015.

✚ **Dictionnaire unilingue** : *Longman Dictionary of Contemporary English (6th edition)*, NY: Pearson Longman, 2014.

✗ **Sitographie :**

✚ <http://www.cnrtl.fr/definition/>

✚ <http://dictionnaire.reverso.net/anglais-francais/>

✚ <http://www.linguee.fr/>

☞ **Deuxième volet : Compréhension orale :**

Ce cours s'inscrivant dans la continuité de l'EC2 de l'UE1 du S5, les étudiants continuent de travailler la compréhension orale à partir de documents authentiques et contemporains selon les mêmes modalités que celles du semestre précédent.

✗ **Sitographie : sites à consulter régulièrement pour travailler en autonomie :**

<http://www.bbc.co.uk>

<http://www.npr.org>

<http://www.abc.net.au/am/default.htm>

<http://dictionary.cambridge.org/help/phonetics.html>

☞ **pour vous informer** : <http://www.france24.com/en/>

☞ Troisième volet : Expression orale :

L'accent est également mis sur l'expression orale et la prise de parole en continu à partir de quelques notes écrites permettant de présenter en une demi-heure par binôme le compte-rendu d'un chapitre choisi dans l'œuvre au programme dont la lecture est obligatoire (Naomi Klein, *No Logo*, London: Flamingo, 2001) via un diaporama, ce qui permet d'assurer une maîtrise des compétences transversales par ailleurs, le numérique étant appliqué à une matière disciplinaire.

✗ Bibliographie complémentaire indicative :

- ✚ Le dernier ouvrage en date de Naomi Klein peut indéniablement présenter un intérêt supplémentaire pour vous : *No is Not Enough: Resisting Trump's Shock Politics and Winning the World we Need*, London: Allen Lane, 2017.

UE 2 : LANGUE B (ALLEMAND) (code 3L36G2) 6 ECTS

✚ **EC 1 : CIVILISATION ET ÉCONOMIE ALLEMANDES (code 3L3602CG) – 2h CM 3 ECTS**

M. Christian ROQUES (christian.roques@univ-reims.fr)

Modell Deutschland und „Hidden Champions“: Die deutsche Wirtschaftsordnung der Gegenwart. Ziel dieser Vorlesung ist es, die Studierenden mit der deutschen Unternehmenswelt vertraut zu machen (Rechtsform, Organisation, Mitbestimmung, Frauen und Auszubildende, usw.) und sie in grundlegende Debatten zur deutschen Wirtschaftsordnung einzuführen.

✗ Kurzbibliographie:

- ✚ Lampert, Heinz et Bossert, Albrecht : *Die Wirtschafts- und Sozialordnung der Bundesrepublik Deutschland*, 16^e édition, Munich, 2007.
- ✚ Husson, Edouard : *Une autre Allemagne*, Paris, 2005.
- ✚ Albert, Michel : *Capitalisme contre capitalisme*, Paris, 1991.
- ✚ Gougeon, Jacques-Pierre : *Comprendre l'économie allemande*, Paris, 1998.
- ✚ Blot, Christophe, Chagny, Odile, et Le Bayon, Sabine : *Faut-il suivre le modèle allemand ?*, Paris, 2015.
- ✚ Gilgen, David, Kopper, Christopher et Leutzsch, Andreas (dir.) : *Deutschland als Modell? Rheinischer Kapitalismus und Globalisierung seit dem 19. Jahrhundert*, Bonn, 2010.

✚ **EC 2 : LANGUE ÉCRITE ET ORALE (code 3L3602LG) – 3h TD 3 ECTS**

✗ VERSION (1h) : Mme Isabelle ORY VON BRISKORN (isabelle.ory@univ-reims.fr)

Au S6, l'heure d'enseignement hebdomadaire consacrée à la version s'inscrit dans la continuité du travail accompli depuis la première année de Licence. Là aussi, une initiation à la traduction simultanée pourra être proposée si le contexte est favorable.

✗ THÈME (1h) : Mme Helga MEISE (elga-maria.meise@univ-reims.fr)

Am Beispiel der Übersetzung aus dem Französischen ins Deutsche führt die Lehrveranstaltung in Theorie und Praxis des Übersetzens ein. Grundlage der praktischen Übungen sind aktuelle Texte aus Presse und Literatur. Sie werden zu Beginn des Semesters als Kopien zur Verfügung gestellt und sind von Woche zu Woche vorzubereiten. Im Laufe des Semesters werden zwei Übungen als "devoir sur table" durchgeführt; sie dienen als "contrôle continu"; auf ihrer Grundlage wird die Note errechnet.

✗ LANGUE ÉCRITE ET LANGUE ORALE (2h) :

Mme Camille JENN-GASTAL (camille.jenn-gastal@univ-reims.fr)

Entwicklung von Hörverstehen, Leseverstehen, Sprechen und Schreiben. Verfassung von kurzen schriftlichen Texten. Detailliertes Lesen von Informationstexten mit kulturellem, bzw. wirtschaftlich-politischem Inhalt. Persönliche Stellungnahme zu den Informationen in den Texten. Individuelle Arbeit und Partnerarbeit. Übung der dialogischen Interviewform. Vorbereitung von Vorträgen. Gespräche in Partnergruppen und im Plenum.

UE 3 : INFORMATIQUE ET MARKETING CULTUREL (code 3L3603) 6 ECTS

✚ **EC 1 : INFORMATIQUE (code 3L3603IN) – 2h TD 3 ECTS**

M. Patrick RAVAUX (patrick.ravaux@univ-reims.fr)

✚ Course description:

More and more small and medium enterprises have an online presence, and there are numerous job opportunities for graduates with the skills and communicative abilities to design, develop and maintain web sites.

Along the 3 years of the curriculum, you will be taught widely used computer languages like HTML to create web pages or CSS to create stylesheets to design advanced web page layouts. You will learn how to build a dynamic website using content management systems and how to manage a multilingual website project in a collaborative environment.

It is aimed at complete beginners to the subject, and assumes you do not have any knowledge of creating web pages. The course has been designed to work on any operating system, any device and only requires free open source software.

For the third year, the main outcomes are:

- ✚ Design advanced web sites with HTML & CSS.
- ✚ Design dynamic web sites with a Content Management System.
- ✚ Implement multilingualism.
- ✚ Manage a multilingual website development project.

✚ **EC 2 : MARKETING CULTUREL (code à créer) – 1h CM + 1h30 TD** **3 ECTS**

Mme Nadège MARSALEIX (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

✚ **Description :**

- Dans le champ culturel, le terme « marketing » a longtemps été jugé avec circonspection, cristallisant contre lui des attitudes négatives et donnant lieu à des postures de défiance. La majorité des personnels des organisations culturelles oscille ainsi entre attitude hostile et indifférence. Ce défaut d'appropriation du marketing dans le champ culturel est à interroger :
- Et si les organisations culturelles, bien que n'étant pas des entreprises comme les autres, c'est-à-dire purement industrielles ou commerciales, relevaient aussi du marketing, le marketing ne pouvant certainement pas se concevoir uniquement comme une technique à but lucratif, que seules les entreprises commerciales et industrielles, préoccupées par la seule maximisation du profit, seraient les seules légitimes à utiliser ?

✚ **Objectif :**

- Expliquer l'évolution de l'idéologie du secteur culturel, historiquement défavorable à l'idée de marketing, en analysant deux facteurs majeurs :
 - ✚ le storytelling des marques qui véhicule toute une mythologie capable de susciter un engouement irrationnel au travers d'une émotion et dont les stéréotypes ou les codes sont des concentrés culturels qu'il conviendra d'explorer.
 - ✚ les nouveaux comportements de consommation culturels avec la généralisation d'Internet et du numérique dans le fonctionnement des secteurs culturels.

✚ **Compétences à acquérir :**

- Reconnaître et démythifier les stéréotypes culturels véhiculés par les produits de consommation (qu'il s'agisse des jouets genrés de Mattel ou encore des normes culturelles des séries diffusées par Netflix par exemple).
- Savoir déjouer les monopoles culturels, leurs clichés et les typologies classiques.

Ces **2 heures 30 de cours** se déclineront en deux volets :

☞ **Un cours magistral d'1h en anglais qui abordera les thématiques suivantes :**

- 1) Le storytelling des marques.
- 2) Le marketing identitaire et généré.
- 3) Le marketing ethnique.
- 4) Le marketing relationnel, le marketing de l'expérience, le marketing du souvenir, le marketing intergénérationnel.
- 5) Le marketing du tourisme culturel en s'appuyant plus spécifiquement sur le tourisme de l'art, le tourisme mémoriel, et le tourisme éthique.
- 6) [...]

Ces thématiques seront adossées à des marques ou à des institutions culturelles internationales pour vous donner des exemples concrets contemporains et nous permettre de brasser un éventail aussi large que possible de spécificités à travers le monde entier.

☞ **Un TD d'1h30** où, par binôme, vous présenterez en anglais via un diaporama une de ces thématiques que vous articulerez à votre convenance (durée de cette épreuve d'expression orale = 30 minutes selon des modalités similaires à celles proposées pour *No Logo*) ou toute thématique présentant un intérêt culturel et sociétal qui vous paraît digne de faire l'objet d'une analyse approfondie. **La liste des exposés devra impérativement être arrêtée au cours du semestre 5** pour que nous puissions nous organiser au mieux pour commencer à travailler dès votre retour de stage et/ou de mobilité.

✘ **Bibliographie indicative : tous ces ouvrages se trouvent à la BU :**

- ✚ Chantal Ammi, *Marketing ethnique : utopie ou réalité*, Paris : Lavoisier, 2005.
- ✚ Daniel Bô, *Brand culture : développer le potentiel culturel des marques*, Paris : Dunod, 2013.
- ✚ Dominique Bourgeon-Renault *et al.*, *Marketing de l'art et de la culture* [2ème édition], Paris : Dunod, 2014.
- ✚ Julien Goetz *et al.*, *#Data gueule : 38 sujets d'actualités décryptés*, Vanves : Marabout, 2017.

- + Georges Lewi, *Mythologie des marques : quand les marques font leur storytelling* [2ème édition], Paris : Pearson, 2009.
- + David Ogilvy, *La Publicité selon Ogilvy* (1983), Paris : Dunod, 1984.
- + Anne Sengès, *Ethnik ! Le marketing de la différence*, Paris : Autrement, 2003.
- + Fred Turner, *Aux sources de l'utopie numérique : de la contre-culture à la cyberculture, Stewart Brand, un homme d'influence* (2006), Caen : C&F éditions, 2012.

✗ **Lecture conseillée :**

+ **Sur les lobbies agroalimentaires et le capitalisme mondialisé :**

Jean-Baptiste Malet, *L'Empire de l'or rouge : Enquête mondiale sur la tomate d'industrie*, Paris : Fayard, 2017.

✗ **Articles en ligne :**

+ "Streaming TV Isn't Just a New Way to Watch. It's a New Genre": https://www.nytimes.com/2015/12/20/arts/television/streaming-tv-isnt-just-a-new-way-to-watch-its-a-new-genre.html?_r=0 [consulté le 15/12/2016].

+ « *Game of Thrones*, le succès en dix leçons » : http://www.telerama.fr/series-tv/game-of-thrones-le-succes-en-dix-lecons,160044.php#xtor=EPR-126-newsletter_tra-20170713 [consulté le 13/07/2017].

☞ **pour vous informer :** inscrivez-vous à la newsletter de *Télérama*.

UE 4 : DROIT EUROPÉEN ET COMMERCE INTERNATIONAL (code 3L3604) 6 ECTS

+ **EC1 : TECHNIQUE DU COMMERCE INTERNATIONAL (code 3L3604TE) – 1h CM 1,5 ECTS**

Mme Charlie THACH (charlie.thach@univ-reims.fr)

+ **Description :**

- Analyse macro-économique de l'environnement international des entreprises.
- Stratégies et tactiques marketing des entreprises en environnement international.
- Mettre en œuvre les éléments de stratégie marketing, commerciale et de distribution définis par l'entreprise à l'international.

+ **Le programme comprend :**

- La démarche marketing et l'action de commerce internationale.
- Les différents financements à l'international.

+ **Objectifs :**

- Réaliser des études de marché, une analyse stratégique et diagnostic export afin d'identifier les opportunités de développement à l'international.

+ **Compétences à acquérir :**

- Maîtriser les techniques du commerce international afin d'être capable de dialoguer en interne et en externe avec des interlocuteurs dont les métiers et les compétences sont étroitement associés dans la conception et l'exécution d'une opération commerciale internationale.

+ **EC2 : DROIT DU MARCHÉ EUROPÉEN (code 3L3604DR) – 1h30 CM 1,5 ECTS**

M. Marcel SINKONDO (marcel.sinkondo@univ-reims.fr)

L'étude du droit du marché intérieur européen nécessite la connaissance préalable du cadre juridique et institutionnel dans lequel il se déploie. Un quart du volume horaire du cours est ainsi consacré à la création de la Communauté européenne, aux grands traités communautaires, à l'ordre juridique communautaire et aux institutions de l'Union. Au cœur de la matière, on en vient aux grandes libertés constitutives du marché unique : la libre circulation des marchandises et des capitaux ainsi que la libre prestation de services et la liberté d'établissement des prestataires de services. Toutefois, sans se confondre avec ces grandes libertés, certains systèmes de règles d'accompagnement sont nécessaires au fonctionnement du marché intérieur. C'est le cas du droit européen de la concurrence, spécialement en ce qu'il aménage le contrôle des concentrations et des ententes et prohibe les subventions illicites. L'étude de cette dernière catégorie de règles, ensemble avec celle du système juridique et institutionnel, permet de convaincre de ce que l'Union européenne n'est pas qu'un marché : l'intégration économique dans le respect des lois générales du marché emporte des conséquences et des potentialités d'intégration politique que les institutions de l'Union et les Etats membres réalisent parfois avec une certaine avance par rapport à l'état de l'opinion dominante des peuples européens.

✗ **Indications bibliographiques sommaires :**

- + GAUTRON J.-C., *Droit européen*, Dalloz mémentos, 15è édition.
- + NOURISSAT C., *Droit communautaire des affaires*, Dalloz HyperCours, 2014.
- + JACQUE J.-P., *Droit institutionnel de l'Union européenne*, Dalloz, Cours, 2015.

✚ **EC 3 : STAGE OBLIGATOIRE À L'ÉTRANGER** (code 3L3604SE) (cf. infra, pp. 15-16) **3 ECTS**

✗ Pour les **stages en allemand**, l'enseignant référent qui encadre le stagiaire **et signe ses conventions** pour l'URCA est :

✉ Mme Camille Jenn-Gastal (camille.jenn-gastal@univ-reims.fr)

✗ Pour les **stages en anglais**, l'enseignant référent qui encadre le stagiaire **et signe ses conventions** pour l'URCA est :

✉ Mme Nadège Marsaleix (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

✗ Pour les **stages en espagnol**, l'enseignant référent qui encadre le stagiaire **et signe ses conventions** pour l'URCA est :

✉ et M. Vincent Pelbois (vincent.pelbois@univ-reims.fr)

✚ **Description :**

Les étudiants doivent effectuer **un stage obligatoire de huit semaines** dans une entreprise à l'étranger faisant partie d'une des trois sphères linguistiques de leur filière.

Les étudiants sont amenés à rédiger CV et lettres de motivation en allemand, en anglais ou en espagnol, à chercher les opportunités de stages et à réussir un entretien en allemand, en anglais ou en espagnol.

Pendant le stage, ils doivent rendre compte régulièrement de l'avancée de leurs missions à leur tuteur-enseignant et commencer à établir un plan problématisé en vue de la rédaction d'un rapport de stage en allemand, en anglais ou en espagnol.

À leur retour, les étudiants valident leur stage par un rapport et une soutenance en allemand, en anglais ou en espagnol.

À chaque étape, les étudiants sont encadrés par leur enseignant-tuteur.

UE 5 : PROFESSIONNALISATION ET LV3 (code 3L3605) **6 ECTS**

✚ **EC 1 : PPP – RENCONTRES AVEC DES PROFESSIONNELS** (code 3L3605RP) – 10h CM **3 ECTS**

Responsable de l'EC : Mme Nadège MARSALEIX (nadege.marsaleix@univ-reims.fr)

✚ **Description :**

- Des conférences de 2h sont organisées pour accueillir des professionnels issus du monde de l'entreprise qui viennent vous présenter leur parcours et les enjeux de leur métier : il peut s'agir d'anciens étudiants de la filière ou de professionnels travaillant dans des secteurs où les étudiants titulaires d'une Licence L.E.A. peuvent trouver leur place.
- Certains professionnels vous font parfois découvrir des secteurs d'activités dont vous n'avez pas connaissance et vous donnent ainsi des idées de débouchés au cas où votre projet professionnel ne serait pas encore arrêté.
- Il s'agira également au cours de ce semestre d'aider les étudiants à faire des choix quant à leur orientation post-licence : inscription en Master ou entrée sur le marché du travail ?

✚ **Compétences à acquérir :**

- Savoir rendre compte via une synthèse tapuscrite en français de 650 mots d'une conférence en articulant son propos autour de 2, voire 3, points majeurs et en proposant un condensé structuré et réfléchi du contenu de la conférence de votre choix.
- Être capable de sélectionner des informations et savoir les hiérarchiser.

✚ **EC 2 : LANGUE VIVANTE 3** (code 3L605LV) – 1h30 TD **3 ECTS**

Langues proposées : Allemand – Italien – Portugais – Russe

Pour connaître les horaires et pour les inscriptions dans les groupes, les étudiant(e)s doivent se renseigner auprès du secrétariat concerné (bureau 17-110).

✗ **ESPAGNOL : Mme Audrey LOUYER (audrey.louyer@univ-reims.fr)**

✚ **Présentation :**

Ce dernier semestre donne l'occasion d'approfondir des thématiques actuelles, des problématiques hispaniques qui demandent une maîtrise des temps du passé et une bonne connaissance de la syntaxe en espagnol. Il est alors possible d'aborder l'histoire du vingtième siècle espagnol à travers des extraits filmiques, des extraits de romans, des articles de presse tirés de l'actualité. À nouveau, le repérage ponctuel laisse peu à peu la place à l'analyse de plus en plus longue et détaillée des documents étudiés en cours. L'expression de l'esprit critique conjuguée à l'expression de l'opinion personnelle ainsi que l'argumentation sont les principales activités de cette année.

✚ **Objectifs :** Niveau B1/B2 du CECL.

Compétences à acquérir :

Voir référentiel du cadre européen et le plan curriculaire de l'Institut Cervantes pour les niveaux B1, B1+, voire B2 (reprise du système des conjugaisons, valeurs des temps, ser et estar, savoir proposer une expression claire et structurée sur des sujets et des supports variés de type dessins humoristiques, publicités, photos, textes littéraires ou journalistiques).

✗ ITALIEN : Mme Alessandra RUSCELLI (alessandra.ruscelli@univ-reims.fr)

L2 Italiano

Il terzo ed ultimo anno permette di approfondire le conoscenze grammaticali e sintattiche.

La lettura integrale di un'opera letteraria è richiesta.

Livello : B2/C1 in PO/PE/CO/CE.

Testo di riferimento : *Bled Italien Tout en un*, Hachette Education Edition.

Unità da studiare con vocabolario annesso: 33/34/35/36.

✗ PORTUGAIS : M. Rodrigo NABUCO DE ARAUJO (rodrigo.nabuco-de-araujo@univ-reims.fr)

Présentation :

Le portugais est la seconde langue en Amérique latine, son apprentissage se révèle ainsi très important pour tous les étudiants qui s'intéressent au monde ibéro-américain. Le portugais est ici enseigné en tant que Langue Vivante 3, d'abord à travers l'introduction à la langue et à la culture luso-brésilienne.

La LV3 portugais s'étend sur les trois années de Licence, en insistant sur le développement des quatre compétences linguistiques (compréhension écrite, expression écrite, compréhension orale et expression orale), dans l'intention d'atteindre au terme de la Licence le niveau B1.

En troisième année, il s'agira de consolider les acquis des années précédentes, en insistant sur la compréhension et l'expression orale. Le cours sera articulé autour des 3 thématiques suivantes :

1) Sujet d'actualité politique : la commission de vérité sur les crimes de la dictature (Visionnage des extraits du documentaire : *Retratos da Indentificação* (2015)).

2) Sujet de société : le racisme au Brésil (visionnage des extraits du faux documentaire : *Branco sai, preto fica* (2015)).

3) Sujet d'histoire : lire la bande dessinée : Casa Grande e Senzala (2013).

✗ RUSSE : Mme Anna ZAKHAROVA (anna.zakharova@univ-reims.fr)

Niveau B1-B2. Nous abordons les verbes de mouvement préfixés. L'expression orale et écrite est au centre du travail. Nous regardons des films et des émissions en russe. Les étudiants apprennent à décrire ce qu'ils voient et à exprimer leur opinion. Les outils nécessaires pour des échanges professionnels (mail, lettre, entretien) vous seront présentés et expliqués. L'atelier de conversation est proposé à ceux qui désirent améliorer leur expression orale.



2017-2018
STAGE EN ENTREPRISE À L'ÉTRANGER
du 08 janvier au 03 mars 2018 (8 semaines)

RAPPEL DU RÉGLEMENT URCA RELATIF AUX CONVENTIONS DE STAGE :

Toutes les conventions doivent être signées par l'ensemble des signataires avant le départ en stage pour des raisons administratives et juridiques, l'étudiant(e) ne doit pas partir en stage sans ses conventions.

VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT UTILISER les conventions qui se trouvent sur le Bureau Virtuel - Intranet - Vie étudiante - Formulaires - Conventions (stage à l'étranger).

Tous les étudiants compléteront 2 exemplaires en français + 2 exemplaires en anglais (à ce jour, les conventions en allemand et en espagnol ne sont pas disponibles).

✗ Compléter les 4 exemplaires sur ordinateur (en WORD)

✗ Ne pas oublier :

Page 1 : Année universitaire 2017/2018

Représenté par *M. Guillaume GELLÉ*

Président de l'Université de Reims Champagne-Ardenne

Composante/UFR : *UFR Lettres et Sciences Humaines - Secrétariat LEA - Mme Christine BOUCHÉ*
57, rue Pierre Taittinger - BP 30 - 51571 REIMS CEDEX

Téléphone : *+33 3 26 91 36 64*

Courriel : *christine.bouche@univ-reims.fr*

Page 2 : Nombre de crédits ECTS : 3

Période de stage : *du 08 janvier au 03 mars 2018*

Durée : *280h obligatoires sur 8 semaines maximum*

(sauf cas particulier des étudiants en mobilité internationale pendant leur stage).

Après signature de l'entreprise, de l'étudiant(e), et de l'enseignant-tuteur, transmettre les 4 exemplaires agrafés au **secrétariat L.E.A.** qui fera le nécessaire concernant les signatures du directeur de l'UFR et du Président de l'Université.

Date limite du dépôt : **vendredi 17 novembre 2017.**

JOINDRE OBLIGATOIREMENT AUX CONVENTIONS :

- 1 exemplaire de la fiche diplôme (sur votre programme).
- 1 photocopie de la carte d'étudiant.
- 1 photocopie de l'attestation de sécurité sociale (se renseigner sur la carte vitale européenne auprès de votre Caisse d'Assurance).
- 1 photocopie de l'attestation d'assurance responsabilité civile.
- 1 photocopie de l'assurance rapatriement.

Les conventions qui ne seront pas remplies correctement et/ou incomplètes ne seront pas acceptées ni signées.

STAGES HORS UNION EUROPÉENNE :

Vérifiez auprès du Ministère des Affaires Etrangères que la zone où vous envisagez de faire votre stage n'est pas classée à risque.

Se renseigner auprès de l'Ambassade du pays d'accueil pour les demandes de visa.

Les procédures sont bien identifiées sur les sites Internet des ambassades ; veillez à vous y référer systématiquement.

AIDES FINANCIÈRES

- Bourse Ministère de l'Education Nationale : vous adresser à la Direction des Relations Internationales (DRI) représentée par Mme Loubna AIT BELGNAOUI (bureau 17-107).
- Région Champagne-Ardenne : vous reporter au site de la Région / Actions / Jeunes / Séjour à l'étranger / Aide à la mobilité internationale pour les étudiant(e)s.

Ces dossiers sont à déposer impérativement au secrétariat L.E.A., dûment complétés et accompagnés des justificatifs.
